



## FSC® FOREST MANAGEMENT CERTIFICATION

### Stakeholders Feedback

การตอบกลับจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

#### YOU MAY RETURN THIS FORM TO:

คุณสามารถส่งแบบฟอร์มนี้กลับมาได้ที่ :

<b>Bureau Veritas Contact Person:</b>	Prawaltong Tongyai Na Ayudhaya คุณประมวลทอง ทองใหญ่ ณ อยุธยา
<b>Email:</b>	prawaltong.tongyai@bureauveritas.com
<b>Fax:</b>	02- 718 - 1940-1
<b>Postal Address:</b>	บริษัท บิวโร เวิร์ทส เซอทิฟิเคชัน (ประเทศไทย) อาคารกรุงเทพทาวเวอร์ ชั้นที่ 16 เลขที่ 2170 ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ แขวง บางกะปิ เขต ห้วยขวาง จังหวัด กรุงเทพมหานคร 10310

#### PLEASE PROVIDE US WITH THE FOLLOWING DETAILS:

โปรดให้รายละเอียดดังต่อไปนี้กับเรา :

<b>Forest Name / Location</b> ชื่อป่า / สถานที่	
<b>Name of Organisation / Forest Manager / Forest Owner</b> ชื่อหน่วยงาน / ผู้จัดการป่าไม้ / เจ้าของสวนป่า	
<b>Your Name (Optional)</b> ชื่อของคุณ	

(กรอกหรือไม่กรอกก็ได้)	
<b>Your Position (Optional)</b> ตำแหน่งของคุณ (กรอกหรือไม่กรอกก็ได้)	
<b>Your Signature (Optional)</b> ลายเซ็น (กรอกหรือไม่กรอกก็ได้)	<b>Date:</b> วันที่

Below we have listed the main aspects covered by the Forest Stewardship Council® Principles and Criteria. Do you think that there are any significant issues associated with any of them, relating to this evaluation? The table below provides a guide for your comments, but you are by no means restricted to this and may use any other form or template to comment and/or provide information.

เราได้ระบุประเด็นสำคัญที่เป็นไปตามหลักเกณฑ์และที่ครอบคลุมของมาตรฐาน FSC คุณคิดว่ามีประเด็นสำคัญที่เกี่ยวข้องกับการตรวจประเมินครั้งนี้หรือไม่? ข้อมูลในตารางด้านล่างจะช่วยแนะนำในการให้ความคิดเห็นของคุณ แต่คุณสามารถใช้รูปแบบอื่นๆในการให้ข้อมูลหรือความคิดเห็นได้

	<b>Please insert any information or comments below:</b> กรุณากรอกข้อมูลหรือความคิดเห็นของคุณลงในตารางด้านล่าง
<b>Technical</b> ด้านเทคนิค	
Planning แผน	
Operations (harvesting, planting, silviculture, etc.) การจัดการ (การตัดไม้, การปลูก, วนวัฒนวิทยา . เป็นต้น)	
Road building and maintenance การสร้างถนนและการบำรุงรักษา	
Protection of special sites เขตพื้นที่อนุรักษ์	
Waste management การจัดการด้านของเสีย	
Use of chemicals การใช้สารเคมี	
Transportation การขนส่ง	
Other aspects ด้านอื่นๆ	
<b>Environmental</b> ด้านสิ่งแวดล้อม	
Environmental impact evaluation	

	<b>Please insert any information or comments below:</b> กรุณากรอกข้อมูลหรือความคิดเห็นของคุณลงในตารางด้านล่าง
การประเมินผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม	
Protection of rare and endangered species การคุ้มครองสัตว์หายากและสัตว์ใกล้สูญพันธุ์	
Protection of water (streams, rivers, lakes etc.) การป้องกันแหล่งต้นน้ำ ( ลำธาร, แม่น้ำ, ทะเลสาบ เป็นต้น)	
Protection of soil and prevention of soil erosion การดูแลดินและการป้องกันการพังทลายของดิน	
Preservation of biodiversity การอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ	
Landscape planning การวางแผนทางภูมิทัศน์	
Protection of representative areas of each forest type การดูแลพื้นที่ของป่าแต่ละประเภท	
Other aspects ด้านอื่นๆ	
<b>Social / Economic</b> ด้านสังคม	
Health and safety of employees สุขภาพและความปลอดภัยของพนักงาน	
Employment of local people การจ้างงานในท้องถิ่น	
Relationship with the local community ความสัมพันธ์กับชุมชนท้องถิ่น	
Relationship with indigenous communities ความสัมพันธ์กับชุมชนพื้นเมือง	
Contribution to local development การมีส่วนร่วมในการพัฒนาท้องถิ่น	
Investment in local infrastructure การลงทุนโครงสร้างพื้นฐานของท้องถิ่น	
Other aspects ด้านอื่นๆ	